

D

Gebrauchsanleitung für GSF – Arbeitsschutzbrillen

EN 166:2001

GSF-Schutzbrillen entsprechen der PSA Verordnung VO (EU) 2016/425, sind baumustergeprüft und CE-gekennzeichnet. GSF Schutzbrillen erfüllen die Europäisch harmonisierten Normen für Augenschutz: EN 166 : 2001, EN 169 : 2002, EN 170 : 2002, EN 171 : 2002, EN 172 : 1994 + A1 : 2000 + A2 : 2001, EN 175 : 1997, EN 1731 : 2006.

Kennzeichnung des Tragkörpers

GSF = Kennbuchstaben Hersteller

5 = Schweißerschutzfilter nach EN 169

UV Transmission bis 313nm max. 0,0003%

UV Transmission bis 365nm max. 0,3%

5-3,1 = Sonnenschutzfilter nach EN 172

2-1,2 = UV Schutzfilter nach EN 170

166 = Nummer der Norm

3 4 = zusätzliche Verwendungsbereiche

S/F/B = Kurzzeichen für mechan. Festigkeit

CE = EU-Konformitätszeichen

Einsatzbereiche

Keine Tragkörper/Sichtscheiben verwenden bei den die Kennzeichnung fehlt/nicht lesbar!

E
Instrucciones de uso de las gafas de protección GSF
EN 166:2001

Las gafas de seguridad GSF cumplen con la norma PSA VO (EU) 2016/425, están homologadas y llevan la marca CE. Las gafas de protección GSF cumplen las normas europeas armonizadas para protección ocular: EN 166: 2001, EN 169 : 2002, EN 170 : 2002, EN 171 : 2002, EN 172 : 1994 + A1 : 2000 + A2 : 2001, EN 175 : 1997, EN 1731 : 2006.

Marca de la montura
GSF = Letras de identificación fabricante

5 = Filtro de protección de soldadura según EN 169
Transmisión UV hasta 313nm máx. 0,0003%
Transmisión UV hasta 365nm máx. 0,3%

5-3.1 = Filtro de protección solar según EN 172
2-1,2 = Filtro de protección UV según EN 170

GSF = Letra de identificación fabricante

166 = Número de la norma

3 4 = campos de aplicaciones adicionales

S/F/B = Abreviatura de resistencia mecánica

CE = Marca de conformidad de la UE

Áreas de aplicación

El marcado

GSF 166 CE riesgos mecánicos Lentes de seguridad

Radiación óptica según EN 169 Filtro de protección de soldadura 1,7 hasta el 14

Radiación óptica según EN 170 Filtro de protección UV nivel 2-1,2

Radiación óptica según EN 171 Filtro de protección IR, etapas 4-6 o 4-7

Radiación óptica según EN 172 Filtro de protección solar nivel 5-3.1

GSF 166 S CE Como arriba y adicionalmente lentes de seguridad incoloro con símbolo S

Mayor resistencia = bola de 22 mm con 5,1 m/s

GSF 166 F CE Como arriba y adicionalmente lentes de seguridad incoloro con símbolo F

Impacto de baja energía = bola de 6 mm a 45 m/s

GSF 166 B CE Como arriba y adicionalmente lentes de seguridad incoloro con símbolo B

Impacto de energía media = bola de 6 mm a 120 m/s

GSF 166 3 4 CE Como arriba y además lentes de seguridad incoloro

Líquidos (3) + Polvo grueso (4)

Embalaje: Transportar los artículos sólo en su embalaje original.

Accesorios: Accesorios para este artículo no disponibles

Almacenamiento: Almacena el artículo a temperatura ambiente normal, seco y libre de polvo.

Limpieza: Con agua clara y detergente doméstico (sin lejías, ácidos o solventes)

Evite la limpieza mecánica fuerte (superficies rayadas = alto componente de luz difusa)

Desinfección: el artículo se puede desinfectar con todos los desinfectantes disponibles en el mercado.

Eliminación: Para el desecho del artículo deben observarse las disposiciones nacionales.

Ajuste: Utilice las opciones de ajuste de la diadema o de la patilla para garantizar un ajuste seguro.

Piezas de recambio:

Utilice únicamente arandelas de recambio con la marca CE y el mismo marcado.

Lentes con impresión < interior < montar por el lado correcto

Compruebe que las lentes estén bien asentadas después de cambiarlos.

Áreas de uso montura <> Las lentes deben encajar entre sí

Sustituya las lentes de filtro siempre por pares debido a posibles diferencias de color.

Duración del uso: No utilice el producto 5 años después de la fecha de compra del usuario.

Advertencias:

¡No utilice las gafas después de dañadas! ¡Utilizar únicamente lentes con clase óptica 1! (clase óptica 3 no destinada a un uso prolongado) Los materiales que entran en contacto con la piel del usuario pueden provocar reacciones alérgicas en personas sensibles. Las lentes o monturas rayadas, sucias, dañadas o con deformidad de color deben sustituirse siempre.

Si las lentes y monturas tienen marcas diferentes de resistencia mecánica, se aplica al producto de protección ocular completo el nivel más bajo.

Las gafas contra partículas de alta velocidad pueden presentar un peligro por transmisión de impactos, si se usan sobre las gafas graduadas habituales. Sólo las gafas con la abreviatura FT o BT de resistencia mecánica son adecuadas para temperaturas extremas.

Si falta T en la marca, los productos de protección ocular sólo pueden utilizarse a temperatura ambiente.

Las gafas completas sólo son adecuadas para un uso determinado si la marca de la montura y la lente permiten este uso. (Compatibilidad de las marcas) No repare usted mismo las gafas de seguridad dañadas, deséchelas!

Con filtros de seguridad de color, asegure una iluminación adecuada en el lugar de trabajo.

No utilizar en el tráfico por carretera.

Límites de uso:

Estas gafas de seguridad no son especialmente adecuadas para partículas de alta velocidad (por ejemplo, herramientas de atornillado), rayos láser, temperaturas superiores al 55 °Celsius, arcos eléctricos, metales fundidos, sustancias infecciosas u organismos.

Declaración de conformidad de la UE Una declaración de conformidad de la UE según el Reglamento (UE) 2016/425 y la Directiva sobre seguridad general de los productos 2001/95/CE puede descargarse para este producto en la siguiente página Web para este producto: www.schutzbrillen.com/konformitaetserklaerung.html

Declaración de Conformidade UE Encontra-se disponivel uma declaração de conformidade UE

de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425 relativo a EPI e com a Diretiva relativa à segurança

geral dos produtos 2001/95/CE na seguinte página Web para este produto: www.schutzbrillen.com/konformitaetserklaerung.html

P
Manual de instruções para óculos de segurança GSF
EN 166:2001

Os óculos de segurança GSF encontram-se em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos EPI, são testados e possuem marcação CE. Os óculos de segurança GSF preenchem as normas europeias harmonizadas de proteção para os olhos: EN 166: 2001, EN 169: 2002, EN 171: 2002, EN 172: 1994 + A1:2000 + A2:2001, EN 175:1997, EN 1731:2006.

Marca de la montura
GSF = Letras de identificación fabricante

5 = Filtro de protección de soldadura según EN 169

Transmisión UV hasta 313nm máx. 0,0003%

Transmisión UV hasta 365nm máx. 0,3%

5-3.1 = Filtro de protección solar según EN 172

2-1,2 = Filtro de protección UV según EN 170

GSF = Letra de identificación fabricante

1 = clase óptica

S/F/B = Abreviatura de resistencia mecánica

CE = Marca de conformidad de la UE

No utilice monturas/lentes cuando falte la marca o ésta no sea legible.

El marcado
GSF 166 CE riesgos mecánicos Lentes de seguridad incoloro

Radiación óptica según EN 169 Filtro de protección de soldadura 1,7 hasta el 14

Radiación óptica según EN 170 Filtro de protección UV nivel 2-1,2

Radiación óptica según EN 171 Filtro de protección IR, etapas 4-6 o 4-7

Radiación óptica según EN 172 Filtro de protección solar nivel 5-3.1

GSF 166 S CE

Como arriba y adicionalmente lentes de seguridad incoloro con símbolo S

Mayor resistencia = bola de 22 mm con 5,1 m/s

GSF 166 F CE

Como arriba y adicionalmente lentes de seguridad incoloro con símbolo F

Impacto de baja energía = bola de 6 mm a 45 m/s

GSF 166 B CE

Como arriba y adicionalmente lentes de seguridad incoloro con símbolo B

Impacto de energía media = bola de 6 mm a 120 m/s

GSF 166 3 4 CE

Como arriba y además lentes de seguridad incoloro

Líquidos (3) + Polvo grueso (4)

Embalaje:

Transportar los artículos sólo en su embalaje original.

Accesorios:

Accesorios para este artículo no disponibles

Almacenamiento:

Almacena el artículo a temperatura ambiente normal, seco y libre de polvo.

Limpieza:

Con agua clara y detergente doméstico (sin lejías, ácidos o solventes)

Evite la limpieza mecánica fuerte (superficies rayadas = alto componente de luz difusa)

Desinfección:

el artículo se puede desinfectar con todos los desinfectantes disponibles en el mercado.

Eliminación:

Para el desecho del artículo deben observarse las disposiciones nacionales.

Ajuste:

Utilice las opciones de ajuste de la diadema o de la patilla para garantizar un ajuste seguro.

Piezas de recambio:

Utilice únicamente arandelas de recambio con la marca CE y el mismo marcado.

Lentes con impresión < interior < montar por el lado correcto

Compruebe que las lentes estén bien asentadas después de cambiarlos.

Áreas de uso montura <> Las lentes deben encajar entre sí

Sustituya las lentes de filtro siempre por pares debido a posibles diferencias de color.

Duración del uso:

No utilice el producto 5 años después de la fecha de compra del usuario.

Advertencias:

¡No utilice las gafas después de dañadas! ¡Utilizar únicamente lentes con clase óptica 1! (clase óptica 3 no destinada a un uso prolongado) Los materiales que entran en contacto con la piel del usuario pueden provocar reacciones alérgicas en personas sensibles. Las lentes o monturas rayadas, sucias, dañadas o con deformidad de color deben sustituirse siempre.

Si las lentes y monturas tienen marcas diferentes de resistencia mecánica, se aplica al producto de protección ocular completo el nivel más bajo.

Las gafas contra partículas de alta velocidad pueden presentar un peligro por transmisión de impactos, si se usan sobre las gafas graduadas habituales. Sólo las gafas con la abreviatura FT o BT de resistencia mecánica son adecuadas para temperaturas extremas.

Si falta T en la marca, los productos de protección ocular sólo pueden utilizarse a temperatura ambiente.

Las gafas completas sólo son adecuadas para un uso determinado si la marca de la montura y la lente permiten este uso. (Compatibilidad de las marcas) No repare usted mismo las gafas de seguridad dañadas, deséchelas!

Con filtros de seguridad de color, asegure una iluminación adecuada en el lugar de trabajo.

No utilizar en el tráfico por carretera.

Límites de uso:

Estas gafas de seguridad no son especialmente adecuadas para partículas de alta velocidad (por ejemplo, herramientas de atornillado), rayos láser, temperaturas superiores al 55 °Celsius, arcos eléctricos, metales fundidos, sustancias infecciosas u organismos.

Declaración de conformidad de la UE Una declaración de conformidad de la UE según el Reglamento (UE) 2016/425 y la Directiva sobre seguridad general de los productos 2001/95/CE puede descargarse para este producto en la siguiente página Web para este producto: www.schutzbrillen.com/konformitaetserklaerung.html

Declaración de Conformidade UE Encontra-se disponivel uma declaração de conformidade UE

de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425 relativo a EPI e com a Diretiva relativa à segurança

geral dos produtos 2001/95/CE na seguinte página Web para este produto: www.schutzbrillen.com/konformitaetserklaerung.html